

Dwa ak Pwoteksyon Ou Genyen Kont Fakti Medikal Depase

Lè w resevwa swen ijans oswa lè yon pwofesyonèl swen sante ki pa nan rezo a trete ou nan yon lopital oswa nan yon sant chirijikal anbilatwa ki nan rezo a, ou benefisye pwoteksyon kont fakti depase yo. Nan ka sa yo, yo pa ta dwe fè w peye plis pase kotizasyon, ko-asirans ak/oswa franchiz plan w lan.

Kisa "fakti depase (kèk fwa yo rele "fakti sipriz)" an ye?

Lè w ale lakay yon doktè oswa lakay yon lòt pwofesyonèl swen sante, sa kapab rive ou gen yon lajan pou w peye, tankou yon kopeman, yon ko-asirans, epi/oswa yon dediktib. Ou kapab genyen pou ou peye lòt lajan oswa ou ka gen pou w peye tout fakti a nèt si w ale lakay yon pwofesyonèl swen sante oswa vizite yon lòt sant sante ki pa nan rezo asirans sante w la.

“Out-of-network” (Deyò Rezo a) vle di pwofesyonèl swen sante ak sant sante ki pa te siyen yon kontra ansanm ak plan asirans sante w la pou yo kapab bay sèvis. Pwofesyonèl swen sante ki pa nan rezo a kapab gen otorizasyon pou li voye fakti sou diferans lajan ki genyen ant sa plan asirans ou an peye ak montan total yo fè ou peye pou yon sèvis. Yo rele sa a **"fakti depase"**. Jeneralman montan sa a plis pase pri rezo a pou menm sèvis lan epi yo p ap konte li nan kalkil dediktib plan asirans ou an oswa limit depans anyèl ou an.

“Fakti sipriz” se yon fakti ou pa te atann ak li. Sa kapab rive se lè ou pa kapab kontwole moun ki patisipe nan swen sante ou - tankou lè w gen yon ijans oswa lè w planifye yon vizit nan yon sant sante ki nan rezo a men sanzatan se yon pwofesyonèl swen sante ki pa nan rezo a ki ba ou swen. Fakti medikal sipriz yo ka koute plizyè milye dola selon pwosedi a oswa selon sèvis la.

Ou gen pwoteksyon kont fakti depase pou:

Sèvis ijans

Si ou gen yon ijans medikal pou kesyon maladi epi ou resevwa sèvis ijans sa a nan men yon pwofesyonèl swen sante oswa nan men yon sant sante ki pa nan rezo a, pi plis lajan pwofesyonèl swen sante oswa sant sante a ka voye fakti pou ou se lajan patisipasyon ou bay nan plan asirans ou an (tankou kotizasyon, ko-asirans ak franchiz). Yo **pa kapab** voye fakti ki depase pou ou pou sèvis ijans sa yo. Sa gen ladan li sèvis ou kapab resevwa aprè eta sante ou fin estab, amwenske ou bay konsantman ou alekri epi w renonse ak pwoteksyon asirans sante ou an ofri w yo ki anpeche yo voye fakti ki depase pou sèvis aprè w fin estab sa yo.

Connecticut te pase pwòp lwa pa l an 2015 pou jere fakti depase. Lwa a aplike nan plan sante Depatman Asirans Connecticut ki reglemante epi li gen pwoteksyon menm jan ak sa yo bay anba Lwa Federal Kont Fakti Depase (No Surprises Act). Pou jwenn plis enfòmasyon, al gade nan Conn. Gen. Stat. §§ [38a-477aa](#) ak [20-7f](#) oswa sit entènèt Depatman Sante Connecticut la nan <https://portal.ct.gov/CID/General-Konsomatè-Information/No-Surprises-Act>.

Kèk sèvis nan yon sant ospitalye oswa nan yon sant chirijikal anbilatwa

Lè ou resevwa sèvis nan yon lopital oswa yon sant chirijikal anbilatwa ki nan rezo a, kèk nan pwofesyonèl swen sante yo kapab pa nan rezo a. Nan ka sa yo, pi plis lajan pwofesyonèl swen sante sa yo ka voye fakti pou ou se lajan patisipasyon ou bay nan plan asirans ou an. Sa aplikab pou medsin ann ijans, anestezi, patoloji, radyoloji, laboratwa, newonatal, asistan chirijyen, espesyalis swen lopital oswa swen entansif. Pwofesyonèl swen sante sa yo **pa kapab** voye fakti ki depase pou ou epi yo **pa** kapab mande pou w renonse ak pwoteksyon ou genyen kont fakti depase yo. Si w resevwa lòt sèvis nan sant sa yo ki nan rezo a, pwofesyonèl swen sante ki pa nan rezo yo pa kapab voye fakti depase pou ou, sof si w bay konsantman ou alekri epi renonse ak pwoteksyon ou genyen yo.

Yo p ap janm mande ou pou w renonse ak pwoteksyon ou genyen kont fakti depase yo. Epi tou w pa gen obligasyon pou w ale pran swen yon kote ki pa nan rezo a. Ou kapab chwazi yon pwofesyonèl swen sante oswa sant sante ki nan rezo plan asirans ou an.

Lè yo pa otorize pou voye fakti depase pou ou, ou gen pwoteksyon sa yo:

- W ap sèlman gen pou peye pou frè patisipasyon ou an (tankou kopeman, ko-asirans, ansanm ak dediktib yo ou ta dwe peye si pwofesyonèl swen sante an oswa sant sante te nan rezo a). Plan asirans sante ou an pral peye pwofesyonèl swen sante a ansanm ak sant sante yo ki pa nan rezo a dirèk la.
- Jeneralman, plan sante w la dwe:
 - Garanti sèvis ijans yo san mande pou w gen otorizasyon alavans pou w resevwa sèvis yo (oswa "otorizasyon alavans").
 - Pwofesyonèl swen sante ki pa nan rezo yo garanti sèvis ijans yo.
 - Baze sou sa ou dwe peye pwofesyonèl swen sante oswa sant sante a (lajan patisipasyon) sou sa li ta dwe peye yon pwofesyonèl swen sante oswa sant sante ki nan rezo a epi montre montan sa a nan dokiman ki dekri avantaj yo.
 - Konte tout kantite lajan ou peye pou sèvis ijans oswa sèvis ki pa nan rezo a nan kalkil franchiz ou yo ansanm ak limit depans anndan rezo ou yo.

Si w panse yo pa t sipoze faktire ou pou sèvis yo, kontakte Depatman Asirans Connecticut: <https://portal.ct.gov/CID/Consumer-Affairs/File-a-Complaint-or-Ask-a-Question> oswa Liy Ed Konsomatè a: (800) 203-3447 oswa (860) 297-3900 oswa kontakte Biwo Defansè Swen Sante Eta Connecticut nan 866-466-4446 oswa Healthcare.advocate@ct.gov.

Ale sou www.cms.gov/nosurprises/consumers pou jwenn plis enfòmasyon sou dwa ou genyen selon lalwa federal yo.